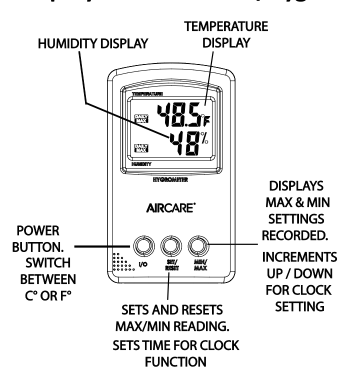
Instruction Manual
Dual Display: Thermometer/Hygrometer



FEATURES

- Indoor temperature and humidity display at the same time
- °C or °F range selectable at any time.
- Maximum and Minimum temperature & Humidity memory function.
- DAILY reset of maximum and minimum records function with internal clock.
- Temperature measuring range: (+14°F to +122 °F (-10 °C to +50°C) with 0.1°F/ °F resolution.
- Humidity measuring range: 10 - 99% with 1% resolution.

Installing and Replacing The Battery

The thermometer uses two "AAA" size batteries (1.5V DC). Follow these steps to install or replace the battery:

1. Open the battery cover, below the stand.
2. Insert the battery as indicated by the polarity symbols (+ and -) marked inside the battery compartment.
3. Replace the battery cover.

OPERATION

Temperature and Humidity Measure

This unit will measure the temperature and humidity continuously unless the user is setting the clock for daily function. The temperature will be displayed in either °C or °F. Press the I/O button to turn the hygrometer on; press it again to change from °F to °C. Press it again to turn the hygrometer off.

DISPLAY

1. The upper and lower display shows temperature and humidity respectively. The user can view the maximum and minimum temperature/humidity records by pressing MIN/MAX key. If the current temperature is above or below the measurable range, the HHH or LLL will be shown.
2. When setting the internal clock for optional DAILY Max/Min feature, the upper and lower LCD display shows Hour and Minute respectively.

Daily MAX./MIN. Temperature/Humidity Records Reset (Optional Feature)

This function will assure the DAILY maximum and minimum temperature/humidity records are reset every 24 hours for the current day. The maximum and minimum temperature/humidity records will be automatically reset at 0:00 every day.

The user can set the internal clock by following these steps:

1. When the current temperature is displayed, press and hold the MIN/MAX and SET/RESET keys at the same time for about 2 seconds, the upper and lower LCD display shows the Hour and Minute respectively with Hour digits blinking.
2. Press the MIN/MAX key to increase the hour digits or press and hold to advance the digits continuously.
3. Press the SET key again and the Minute digits blink.
4. Press the MIN/MAX key to increase the Minute digits or press and hold to advance the digits continuously.
5. Exit the setting mode by pressing the SET/RESET key again. The display will then show the current temperature and humidity.

Recall Max/Min Temperature & Humidity Records

The user can recall the maximum and minimum temperature/humidity records by pressing the MIN/MAX key. To recall them, the user can follow these steps:

1. When the current temperature/humidity is displaying, Press the MIN/MAX key to view the maximum temperature in the upper LCD display and maximum humidity in the lower LCD display. Press the SET/RESET key to reset the maximum record to the current temperature/humidity.
2. Press the MIN/MAX key again to view the minimum temperature in the upper LCD display and minimum humidity in the lower LCD display. Press SET/RESET key to reset the minimum record to the current temperature/humidity.
3. Press the MIN/MAX key again to display the daily maximum temperature and humidity. Press the MIN/MAX key again to display the daily minimum temperature and humidity. The current temperature and humidity will be shown in the upper and lower LCD display respectively by pressing the MIN/MAX buttons again of by waiting 15 seconds.

Display/Mounting of Unit

Use of the flip stand

Flip out the plastic stand on the rear of the thermometer for table standing. Stand the thermometer on a flat surface.

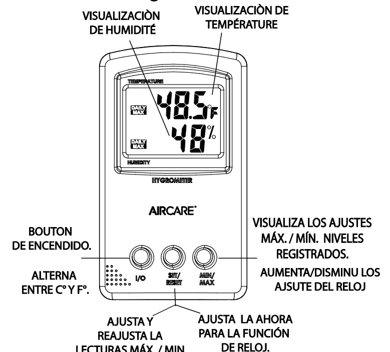
Wall-mounting the thermometer

Follow these steps to mount the thermometer on the wall:

1. Drive a #4 round head self-threading screw (check to make sure head size fits the hole in rear of thermometer), into the wall at the desired location until the head extends 3.5mm (1/8 inch) from the wall.
2. Locate into the hanger slot on the back of the thermometer until it locks into place.

Intentionally left bank

Manuel instrucciones: Pantalla doble: termómetro / higrómetro



FUNCIONES

- La temperatura y la humedad en interiores se visualizan al mismo tiempo.
- Rango de °C o °F seleccionable en cualquier momento.
- Función de memoria de temperatura y humedad máximas y mínimas.
- Función de reajuste DIARIO de los registros máximos y mínimos con reloj interno.
- Rango de medición de temperatura: -10°C a +50°C (+14°F a +122°F) con resuloción de 0.1 °C (°F).
- Rango de medición de humedad: 10 - 99% con resolución del 1%.

Instalación y Reemplazo de las Baterías

El termómetro usos dos baterías "AAA" (1.5 V CC).
Realice los siguientes pasos para instalar o reemplazar la batería.

1. Abra la tapa de la batería, debajo del soporte.
2. Introduzca la batería tal como lo indican las marcas con los símbolos de polaridad (+ y -) dentro del compartimento de la batería.
3. Vuelva a colocar la tapa de la batería.

OPERACIÓN

Medición de Temperatura y Humedad

Esta unidad medirá la temperatura y la humedad de forma continua a menos que el usuario ajuste el reloj para la función diaria. La temperatura se visualizará en °C o en °F. Presione el botón I/O para encender el higrómetro; presiónelo de nuevo para pasar de °F a °C. Vuelva a presionarlo para apagar el higrómetro.

VISUALIZACIÓN

1. La visualización superior e inferior muestra la temperatura y la humedad respectivamente. El usuario puede ver los registros de temperatura y humedad máximas y mínimas presionando el botón MIN/MAX (Mín./Máx.). Si la temperatura actual es superior o inferior al rango mensurable, se mostrará HHH o LLL.
2. Cuando se ajusta el reloj interno para la función de máx./mín. DIARIA opcional, la visualización superior e inferior de la pantalla LCD muestra la hora y los minutos respectivamente.

Reajuste De Los Registros De Temperatura Y Humedad Máximas Y Mínimas Diarias (Función Opcional)

Esta función garantiza que los registros de temperatura y humedad máximas y mínimas DIARIAS se reajusten cada 24 horas para el día actual. Los registros de temperatura y

humedad máximas y mínimas se reajustarán automáticamente a 0:00 todos los días.

El usuario puede ajustar el reloj interno realizando los siguientes pasos:

1. Cuando se visualice la temperatura actual, presione y mantenga presionados los botones MIN/MAX (Mín./Máx.) y SET/RESET (Ajuste/Reajuste) al mismo tiempo durante unos 2 segundos; la visualización superior e inferior de la pantalla LCD mostrará la hora y los minutos respectivamente con los dígitos de la hora parpadeando.
2. Presione el botón MIN/MAX para aumentar los dígitos de la hora o presiónelo y manténgalo presionado para que los dígitos avancen de forma continua.
3. Presione de nuevo el botón SET y los dígitos de los minutos parpadearán.
4. Presione el botón MIN/MAX para aumentar los dígitos de los minutos o presiónelo y manténgalo presionado para que los dígitos avancen de forma continua.
5. Salga del modo de ajuste volviendo a presionar el botón SET/RESET La pantalla mostrará la temperatura y la humedad actuales.

Llamado a la Memoria de los Registros de temperature y humedad Humedad Máximas y Mínimas

Para llamar a la memoria los registros de temperatura y humedad máximas y mínimas, el usuario puede realizar los siguientes pasos:

1. Cuando se visualicen la temperatura y la humedad actuales, presione el botón MIN/MAX para ver la temperatura máxima en la visualización superior de la pantalla LCD y la humedad máxima en la visualización inferior de la pantalla LCD. Presione el botón

2. SET/RESET para reajustar el registro máximo a la temperatura y la humedad actuales.
3. Vuelva a presionar el botón MIN/MAX para ver la temperatura mínima en la visualización superior de la pantalla LCD y la humedad mínima en la visualización inferior de la pantalla LCD. Presione el botón SET/RESET para reajustar el registro mínimo a la temperatura y la humedad actuales.
4. Vuelva a presionar el botón MIN/MAX para visualizar la temperatura y la humedad máximas diarias. Vuelva a presionar el botón MIN/MAX para visualizar la temperatura y la humedad mínimas diarias. La temperatura y la humedad actuales se mostrarán en la visualización superior e inferior de la pantalla LCD respectivamente al volver a presionar los botones MIN/MAX o tras esperar 15 segundos.

Monstrar / Montaje de la unidad

Uso Del Soporte Abatible

Abra el soporte de plástico en la parte posterior del termómetro para colocarlo sobre una mesa. Coloque el termómetro sobre una superficie plana.

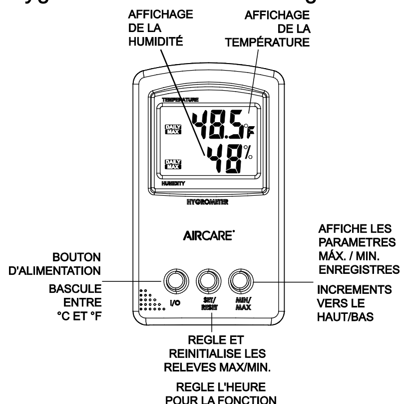
Montaje En Pared Del Termómetro

Realice los siguientes pasos para montar el termómetro en la pared:

1. Introduzca en el lugar que desee de la pared un tornillo autorroscante de cabeza redonda Nº. 4 (asegúrese de que el tamaño de la cabeza se ajuste al orificio de la parte posterior del termómetro) hasta que la cabeza sobresalga 3.5 mm (1/8 pulgadas) de la pared.

Colóquelo en la ranura de suspensión de la parte posterior del termómetro hasta que se ajuste en su lugar.

Manuel d'Instruction: Thermomètre/ Hygromètre à double affichage



FUNCTIONS

- L'affichage de température et d'humidité intérieures en même temps.
- Plage °C ou °F sélectionnable à tout moment.
- Fonction de mémoire de température et d'humidité maximum et minimum.
- Fonction de réinitialisation QUOTIDIENNE des enregistrements minimum et maximum avec horloge interne.
- Plage de mesure de la température :-10°C à +50°C (+14°F à + 122°F) avec une résolution de 0.1°C (°F).
- Plage de mesure de l'humidité : 10 - 99% avec résolution de 1%.

Installation et remplacement de la batterie

Le thermomètre utilise deux batteries des tailles 'AAA' (1,5V CC).

Suivez ces étapes pour installer ou remplacer la batterie :

1. Ouvrez le couvercle de batterie, en-dessous du support.
2. Insérez la batterie comme indiqué par les symboles de polarité (+ et -) indiqués à l'intérieur du compartiment à batterie.
3. Remettez le couvercle du compartiment.

Fonctionnement

Mesure de temperature et d'humidite

Cette unité mesurera la température et l'humidité en permanence sauf si l'utilisateur règle l'horloge pour une fonction quotidienne. La température sera affichée soit en °C soit en °F. Appuyez sur le bouton I/O (E/S) pour allumer l'hygromètre ; appuyez de nouveau pour basculer de °F à °C . Appuyez de nouveau pour éteindre l'hygromètre.

AFFICHAGE

3. Les affichages supérieurs et inférieurs montrent la température et l'humidité, respectivement. L'utilisateur peut visualiser les enregistrements maximum et minimum de température/d'humidité en appuyant sur la touche MIN/MAX. Si la température actuelle est au-dessus ou en dessous de la plage de mesure, HHH ou LLL seront affichés.

4. Lors du réglage de l'horloge interne pour une fonction Max/Min QUOTIDIENNE facultative, l'affichage supérieur et inférieur LCD (ACL) affiche les Heures et les Minutes, respectivement.

REINITIALISATION QUOTIDIENNE D'ENREGISTREMENTS DE TEMPERATURE/D'HUMIDITE MAXIMUM ET MINIMUM (FONCTION FACULTATIVE)

Cette fonction assurera que les enregistrements de température/d'humidité maximum et minimum QUOTIDIENS seront remis à zéro toutes les 24 heures pour la journée en cours. Les enregistrements de température/d'humidité maximum et minimum seront automatiquement réinitialisés à 0:00 tous les jours. L'utilisateur peut régler l'horloge interne en procédant comme suit :

1. Quand la température actuelle est affichée, appuyez sur et maintenez appuyé les touches MIN/MAX et SET/RESET (REGLAGE/REINITIALISATION) en même temps pendant environ 2 secondes, les affichages LCD (ACL) supérieurs et inférieurs montrent les Heures et les Minutes, respectivement, avec les chiffres des Heures en train de clignoter.
2. Appuyez sur la touche MIN/MAX pour augmenter les chiffres des heures ou appuyez et maintenez appuyé pour faire avancer les chiffres en continu.
3. Appuyez de nouveau sur la touche SET (REGLAGE) et les chiffres des Minutes clignotent.
4. Appuyez sur la touche MIN/MAX pour augmenter les chiffres des Minutes ou appuyez et maintenez appuyé pour faire avancer les chiffres en continu.
5. Sortez du mode de réglage en appuyant de nouveau sur la touche SET/RESET (REGLAGE/ REINITIALISATION).

L'affichage montrera alors la température et l'humidité actuelles.

Rappel des enregistrements de temperatre/humidite máximum et mínimum

Pour avoir un rappel des enregistrements de température/ humidité maximum et minimum, l'utilisateur peut suivre ces étapes :

1. Quand la température/humidité est affichée, Appuyez sur la touche MIN/MAX pour voir la température maximum dans l'affichage LCD (ACL) supérieur et l'humidité maximum dans l'affichage LCD (ACL) inférieur. Appuyez sur la touche SET/RESET (REGLAGE/REINITIALISATION) pour remettre à zéro l'enregistrement maximum à la température/humidité actuelle.
2. Appuyez de nouveau sur la touche MIN/MAX pour voir la température minimum dans l'affichage LCD (ACL) supérieur et l'humidité minimum dans l'affichage LCD (ACL) inférieur. Appuyez sur la touche SET/RESET (REGLAGE/REINITIALISATION) pour remettre à zéro l'enregistrement minimum à la température/humidité actuelle.
3. Appuyez de nouveau sur la touche MIN/MAX pour afficher la température et l'humidité maximum quotidiennes. Appuyez de nouveau sur la touche MIN/MAX pour afficher la température et l'humidité minimum quotidiennes. La température et l'humidité actuelles seront montrées dans les affichages LCD (ACL) supérieurs et inférieurs, respectivement, en appuyez de nouveau sur les boutons MIN/MAX ou en attendant 15 secondes.

Afficher / montage de l'unité

Utilisation Du Support Mobile

Réglez le support en plastique à l'arrière du thermomètre pour un support sur la table. Placez le thermomètre sur une surface plane.

Montage Mural Du Thermometre

Suivez ces étapes pour monter le thermomètre sur le mur :

1. Placez une vis à tête ronde autofileteuse #4 (assurez-vous que la taille de tête correspond au trou à l'arrière du thermomètre), dans le mur à l'endroit désiré jusqu'à ce que la tête s'étende à 3,5 mm (1/8 po) du mur.
2. Recherchez la fente de suspension à l'arrière du thermomètre jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

AIRCARE®

AIRCARE®
Essick Air Products
5800 Murray Street
Little Rock, AR 72209

www.essickair.com